

# Программа вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку

---

## 1. Содержание вступительного экзамена

На вступительном экзамене в аспирантуру поступающий должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в сфере науки и образования в объеме программы законченного высшего профессионального образования.

Кандидат в аспирантуру должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации.

### **Требования по видам речевой коммуникации:**

**Чтение.** Поступающий должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный в вузе языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

Форма проверки: передача извлеченной информации осуществляется в виде письменного перевода с иностранного языка на русский.

*Письменный перевод* научного текста по специальности оценивается с учетом общей адекватности перевода, то есть отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

Также оцениваются навыки беглого (просмотрового) чтения.

Форма проверки: устное изложение извлеченной информации на родном языке. Оценивается объем и правильность извлеченной информации, адекватность реализации коммуникативного намерения, содержательность.

**Говорение.** На вступительном экзамене поступающий должен продемонстрировать владение неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований вуза.

Оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

## **2. Структура вступительного экзамена.**

Экзаменационный билет по дисциплине «Иностранный язык» включает в себя три задания:

1. Чтение и письменный перевод со словарем оригинального текста по специальности с иностранного языка на русский. Объем текста 1300-1500 п. зн. Время выполнения 45 мин.
2. Чтение оригинального текста (без словаря) по широкому профилю вуза и изложение его содержания на русском языке. Объем текста 1500-1800 п. зн. Время выполнения – 4-5 мин.
3. Беседа с экзаменатором на иностранном языке на бытовые темы и по вопросам, связанным со специальностью.